

Programme Élaboré selon la Théorie de Vigotsky pour Réduire l'anxiété de l'enseignement chez Les Étudiants de Pédagogie

برنامج قائم على نظرية فايغوتسكي لخفض قلق التدريس لدى طلاب كلية التربية

بحث مقدم لمتطلبات درجة دكتوراه الفلسفة في التربية

(مناهج وطرق تدريس اللغة العربية)

إعداد

نجوى ابراهيم محمد عبد الجواد

مدرس مساعد بقسم المناهج وطرق التدريس وتكنولوجيا التعليم

تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة الفرنسية

إشراف

د/ على مصطفى يوسف محمود

مدرس بقسم المناهج وطرق تدريس اللغة الفرنسية

كلية التربية - جامعة السويس

أ.د/ صبرى عيد جاد السيد

أستاذ المناهج وطرق تدريس اللغة الفرنسية

كلية التربية - جامعة حلوان

المباخص

يهدف البحث الحالي إلى خفض قلق التدريس باللغة الفرنسية وفقاً لنظرية فيجوتسكي لدى طلاب كلية التربية بالسويس. ولتحقيق هذا الهدف تم تطبيق البرنامج على عينة من طلاب الفرقة الثانية شعبة اللغة الفرنسية بكلية التربية بالسويس كمجموعة تجريبية واحده قوامها 14 طالب، حيث تم تطبيق بطاقة الملاحظة قبلها وتطبيق مقياس القلق ثم تطبيق البرنامج ثم تطبيق بطاقة الملاحظة وتطبيق مقياس القلق بعدها وتوصلت النتائج إلى ما يلي:

- يوجد فرق ذو دلالة إحصائية عند مستوى دلالة 0.01 بين متوسطى درجات المجموعة التجريبية فى القياس القبلى - بعدى لبطاقة الملاحظة لصالح القياس البعدى.
 - يوجد فرق ذو دلالة إحصائية عند مستوى دلالة 0.05 بين متوسطى درجات المجموعة التجريبية فى القياس القبلى - بعدى لمقياس قلق التدريس لصالح القياس البعدى.
- التطبيقات العملية:

قد يسهم هذا البحث في تقديم برنامج لخفض قلق التدريس لدى طلاب كلية التربية وفقاً لنظرية فيجوتسكي، والتعرف على فاعليته من خلال ملاحظة أداء الطالب أثناء شرح الدرس.

الكلمات المفتاحية: قلق التدريس - نظرية فيجوتسكي

Cette recherche a pour objectif de réduire l'anxiété de l'enseignement de la langue française selon la théorie de vigotsky chez les étudiants de pédagogie. La chercheuse a adopté la méthode quasi-expérimentale pour déterminer l'effet du programme basé sur la théorie de vigotsky pour réduire l'anxiété de l'enseignement de la langue française. La chercheuse a appliqué le programme à un échantillon de 14 étudiants. Les résultats de cette recherche sont:

- existe une différence significative au niveau de 0.05 entre les moyennes des notes de l'échantillon en ce qui concerne l'application du pré-post échelle de l'anxiété de l'enseignement en faveur du post échelle de l'anxiété.
- existe une différence significative au niveau de 0.01 entre les moyennes des notes de l'échantillon en ce qui concerne l'application des pré/post- fiches d'observation en faveur de la post fiche d'observation.

Ces résultats ont une grande efficace pratique dans le domaine: Cette recherche a contribué à réduire l'anxiété de l'enseignement de la langue française à travers un programme proposé selon la théorie de Vygotsky pour les étudiants de pédagogie, et à identifier son efficacité en observant la performance de l'étudiant dans l'explication.

Mots- clé : l'anxiété de l'enseignement, la théorie de vigotsky.

L'introduction:

Anciennement, l'enseignant a été considéré comme un simple transmetteur du savoir et de la science pour les étudiants. Mais avec le progrès de la science et le développement des civilisations, le regard aux enseignants a été changé, où il est devenu un élément efficace non seulement dans le processus éducatif, mais aussi dans la renaissance de la société et dans le progrès des pays.

Donc l'enseignant est la clé de réussite du processus éducatif, car il est celui qui crée le climat qui renforce la confiance de l'apprenant lui-même, ou qui le détruit. C'est pourquoi l'enseignant occupe une position élevée dans la société en raison de son rôle important dans la construction des civilisations. Cette dernière considère comme l'un des facteurs qui influent sur la prospérité du processus éducatif. Les pédagogues soulignent l'importance du rôle de l'enseignant et son influence considérable sur la réussite du processus de l'enseignement (El Hila, 2014, p.20).

Certains facteurs influent sur la réussite du processus éducatif, notamment les performances des enseignants. Parmi ces facteurs, on peut citer l'anxiété d'enseignement et pour les enseignants du FLE, on peut citer l'anxiété d'enseignement de la langue française. Et on va aborder dans cette recherche l'anxiété d'enseignement à travers l'acquisition des compétences d'enseignement.

L'anxiété de l'enseignement:

(Abdulwahab. 1999. p.205) définit l'anxiété de l'enseignement comme l'état d'inconfort et de perturbation vécu par l'enseignant lors de la réflexion sur les variables de la situation d'enseignement, telles que: préparation et présentation des cours, interaction avec les élèves, évaluation par eux et par les autorités administratives et de contrôle. En plus de combien il s'attendait à réussir. Aussi l'émotion et l'excitation qui en résultent qui affectent ses performances d'enseignement.

Cela correspond à ce qu'il a dit **(Asfour. 2013. p.42)** qui voit l'anxiété de l'enseignement n'est rien d'autre qu'un état de tension et de perturbation psychologique et comportementale que l'élève-enseignant subit lorsqu'il confronte les élèves, et affecte son degré de concentration et ses performances pédagogiques.

En plus, c'est un état émotionnel temporaire caractérisé par la peur, la tension et la confusion, qui apparaît à l'enseignant en particulier au cours de son processus d'enseignement **(Al sharnoubi et Mahrous. 1998. p.22)**.

Les causes de l'anxiété de l'enseignement et ses sources:

(Ameen. Guffey. & Jackson. 2002. p.21) précisent les causes de l'anxiété de l'enseignement à la suite d'une enquête sur les futurs-enseignants et ils constatent que leur anxiété de l'enseignement était due à:

Tableau 6:
les causes de l'anxiété de l'enseignement

La cause	Pourcentage
Inexpérience ou manque de familiarité avec le matériel du cours	53.1
Expériences négatives avec une classe particulière	41.9
Pas de familiarité avec les étudiants	26.9
Grande taille de classe	16.2
Propres caractéristiques personnelles	13.1
Évaluateur présent	10.0
Caractéristiques de la salle (par exemple, trop petite ou trop de monde)	9.2
Format d'enseignement (cg. conférence ou discussion en petit groupe)	8.1
Sentiments négatifs à propos de l'enseignement basé sur les expériences passées	5.0
Petite classe	1.5

Les données précédentes indiquent que l'anxiété d'enseignement est davantage liée aux attitudes, c'est-à-dire qu'elle dépend de la situation et non d'une caractéristique ou caractéristique du personnage, ce qui indique que l'anxiété d'enseignement est considérée comme une situation circonstancielle qui peut être surmontée.

Si nous regardons ces raisons précédentes, il devient clair pour nous qu'elles sont plus liées aux compétences de l'enseignement, en particulier à la compétence de mise en œuvre de la leçon, qui se rapporte aux procédures réelles pour expliquer la leçon: en tant que compétence de mise en train de la leçon, la gestion de classe, maîtriser de matériel scientifique, poser des questions, etc.

En plus des raisons précédentes, la chercheuse estime que la croissance des compétences de l'enseignement chez l'étudiant-enseignant peuvent être l'une des raisons de réduire l'anxiété de l'enseignement, et cela est cohérent avec l'étude de **(Zaitoun, 1988)** qui vise à déterminer la relation entre la croissance des compétences de l'enseignement et l'anxiété de l'enseignement au cours du stage pratique pour certains étudiants masculins et féminins dans le Royaume d'Arabie saoudite. Les résultats de cette étude ont montré que: le stage pratique peut conduire à une augmentation notable des compétences d'enseignement général, mais cette croissance peut ne pas correspondre à la mesure dans laquelle les étudiants masculins et féminins maîtrisent ces compétences. Le stage pratique peut conduire à une réduction relative dans le cas de l'anxiété d'enseignement chez ces élèves, mais il ne la réduit pas complètement.

Les compétences d'enseignement:

Nous aborderons certaines des compétences pédagogiques qui sont liées au processus d'enseignement qui permet à faire une interaction entre l'élève et l'enseignant, ce qui peut être

dans son développement un effet dans la réduction de l'anxiété d'enseignement chez l'étudiant- enseignant.

On va aborder trois compétences (la mise en train, l'explication de la leçon, la clôture de la leçon).

La mise en train de la leçon:

La définition:

La mise en train est une activité que l'enseignant fait ou adresse aux étudiants pour les y préparer mentalement, affectivement et corporellement. L'enseignant fait tout ça avant de commencer l'explication de sa nouvelle leçon.

C'est important de différencier entre la mise en train et l'introduction où

La mise en train s'intéresse au côté émotionnel et physique. Mais l'introduction se concentre sur le côté mentale où elle se lie avec le nouvel contenu scientifique. **(Rashed. 2005. p.99-110).**

L'importance:

1. Attirer l'attention des élèves sur le nouveau matériel pédagogique comme moyen d'assurer leur inclusion dans les activités de classe.
2. Il aide à assurer la continuité du processus éducatif en reliant le sujet de la leçon à ce que les élèves ont déjà appris et à leurs expériences antérieures.
3. Il vise à créer un cadre de référence pour l'organisation des idées et des informations. (Abdelkebeer, 2014, p.107-112:113).

Les genres:

Mise en train directive: Dans ce type, l'enseignant utilise une activité, une personne ou une chose connue auparavant comme un

point de départ pour diriger l'attention des étudiants à un nouvel sujet.

Mise en train transitive : définit comme une transition progressive de l'information présentée précédemment aux étudiants à de nouvelles informations.

Mise en train évaluative : vise à évaluer ce que les étudiants ont appris avant de passer à de nouvelles activités ou des expériences en dirigeant une série de questions pour relier l'expérience précédente à des nouvelles expériences. (Gaber. 1996. pp.127:128. 95).

L'explication de la leçon:

La définition:

(Zaitoun. 2004. p.89. p. 102) définit l'explication comme une clarification d'un sujet à l'autre dans une manière verbale et kinesthésique en vue de le lui expliquer en utilisant les outils d'annotation appropriés (les moyens didactiques-exemples-simulation).

On peut dire que l'explication de la leçon est toutes les étapes et les démarches dont l'enseignant utilise pendant le processus de l'enseignement afin d'aider les étudiants à comprendre la leçon.

Les méthodes d'explication:

Les méthodes d'explication sont:

1. La méthode interprétative : cette méthode vise à analyser les composants d'un mot composé ou d'une phrase puis expliquer ces composants séparément. Dans ce genre l'enseignant doit utiliser des termes claires et des mots simples et il doit répondre aux questions suivantes (Qu'est-ce que c'est signifié, pourquoi?).
2. La méthode descriptive : cette méthode vise à faire une imagerie verbale de quelque chose et à montrer les composants d'un objet. dans ce genre l'enseignant doit prendre en compte les informations déjà apprise par les étudiants en vue

que sa description ne se détache pas de la compréhension des étudiants. Et il doit répondre aux questions suivantes (comment et pourquoi).

3. La méthode déductive : dans cette méthode l'enseignant essaie à aider ses élèves à concevoir certains des résultats à la lumière de quelques informations. Et dans ce genre, il doit répondre aux questions suivantes (quelle est la relation entre - pourquoi- Qu'est-ce qui se passe si) (Arafa. 2011. 316:317. 109).

Les qualités pour bien expliquer la leçon:

Pour rendre l'explication efficace:

- L'enseignant doit parler à haute voix.
- L'enseignant doit se déplacer lors de l'explication.
- L'enseignant doit utiliser des noms des étudiants.
- L'enseignant doit utiliser des activités.
- L'enseignant doit se concentrer sur les intérêts des élèves.
- L'enseignant doit changer les tons de voix.
- L'enseignant doit écouter bien les idées des élèves.
- L'enseignant doit poser des questions selon les capacités des élèves.
- L'enseignant doit être élégant.
- L'enseignant doit s'assurer qu'il voit tout le monde.
- L'enseignant doit diversifier les méthodes d'enseignement. L'enseignant doit couvrir tous les points de leçon.
- La méthode de l'enseignant doit être régulière et séquentielle.
- La méthode de l'enseignant doit être simple dans les expressions et compréhensible pour les étudiants.
- La méthode de l'enseignant doit être intéressante et attrayante et brève.

- L'enseignant doit mettre l'accent sur les points principaux de la leçon.
- L'enseignant ne déplace pas d'un point à l'autre afin que les étudiants comprennent.
- L'enseignant doit prendre en compte l'activité, la positivité et la vitalité de l'étudiant.
- L'enseignant doit bien planifier la leçon.
- L'enseignant doit trouver la logique dans la présentation.

L'enseignant doit exciter la participation des étudiants. (**Abdel kebeer. 2014. p.116:121. 107**).

La clôture de la leçon:

La définition :

La clôture de leçon consiste à «toutes les actions et les paroles que l'enseignant accomplit en vue de finir sa leçon, une fin convenable aidant les étudiants à réorganiser les informations données à travers la leçon» (**Abdel rahman. 2008. p. 1792. 1**).

Aussi (**Habib. 2018. p. 269-297**) voit que la clôture de leçon est comme un complément à la compétence de la mise en train de la leçon et représente la dernière étape de la leçon.

Les types de clôture de la leçon :

(**Gaber. 1982. p. 147:149. 94**) montre qu'il y a deux types de la clôture de la leçon :

La clôture de la révision :

Ce type vise à aider les étudiants à organiser leurs pensées et à saisir les relations entre elles, pendant la présentation de la leçon ou à la fin de la discussion.

- Il se caractérise par les éléments suivants:
- Attirer l'attention des élèves sur un point final logique de la

leçon.

- Passer en revue les points principaux de la présentation de la leçon.
- Résumer les discussions des élèves sur le sujet.
- Lier la leçon à un concept principal ou à un principe général étudié précédemment.

La clôture du transit :

Ce type aide les étudiants à acquérir de nouvelles connaissances à travers des informations antérieurement apprises et donne l'occasion aux étudiants d'appliquer ce qu'ils ont appris.

Il se caractérise par les éléments suivants:

- Attirer l'attention des élèves sur le point final d'une leçon ou une partie spécifique de la leçon.
- Développer de nouvelles connaissances pour les étudiants à partir de concepts déjà étudiés.
- Exercice de ce que les étudiants ont déjà appris.

Il existe de nombreuses théories et stratégies qui cherchent à développer les compétences pédagogiques. Aussi certaines d'eux sont critiquées et que d'autres se battent pour survivre, mais la théorie constructivisme occupe depuis longtemps une grande place entre les psychologues. Cette théorie a gagné une popularité récemment, malgré le manque de modernité de ses idées, en raison de l'émergence de nombreuses théories qui consolident aujourd'hui ses principes et travaillent à la diffusion de sa philosophie.

On peut dire que la théorie constructivisme compte sur la théorie de Piaget (le constructivisme cognitif) et la théorie de vigotsky (le constructivisme social).les deux courants mettent l'accent sur le rôle de l'autre dans la construction de la connaissance de l'individu, et souligne en particulier le conflit dans le développement individuel

et social. On peut remarquer que le socioconstructivisme s'intéresse beaucoup aux interactions sociales. Celle-ci aide à grandir et à développer constamment la structure de connaissances de l'individu. **(Hegazi. E., Mohamed. K., et autres. 2020. p. 208).**

La principale pertinence de Lev Vigotsky pour le constructivisme découle de ses théories sur le langage, la pensée et leur médiation par la société. Vigotsky a une position antiréaliste et affirme que le processus de savoir est affecté par d'autres personnes et est médiatisé par la communauté et la culture. **(Amineh. et Asl. 2015. p. 9-16).**

Le socioconstructivisme:

(Cottone. 2001. p. 39) définit le constructivisme sociale comme un mouvement intellectuel dans le domaine de la santé mentale qui dirige une interprétation consensuelle de la réalité par la société.

Aussi **(Kalina et Powell. 2009. p. 243)** voit le constructivisme social comme une méthode d'enseignement très efficace dont tous les élèves peuvent bénéficier, car la collaboration et l'interaction sociale sont intégrées. Ce type de constructivisme a été formé après que Piaget eut déjà décrit ses théories impliquant le constructivisme individuel ou cognitif. Le constructivisme social est basé sur les interactions sociales d'un élève en classe avec un critique personnel processus de réflexion. Toutes les recherches et les théories de Vigotsky sont collectivement impliqués dans le constructivisme social et le développement du langage, tels que la dialogue, zone de développement proximal, interaction sociale, culture et intériorité discours.

Les applications pédagogiques du socioconstructiviste :

(Kelly. 2009.103) voit que

la théorie constructiviste sociale a déplacé l'apprentissage de la maturité de l'apprenant à son interaction sociale.

Le rôle de l'enseignant est passé de l'unique source d'informations et du responsable du traitement du processus d'apprentissage à un rôle d'animateur et de coordinateur de l'apprentissage.

Le rôle de l'évaluation est passé de l'évaluation qui mesure les informations déjà reçues par les élèves à l'évaluation alternative qui signifie suivre les changements survenus chez un élève à la suite d'expériences d'apprentissage à tous les niveaux.

Le rôle de l'élève est passé d'un récepteur passif à un apprenant actif qui construit des connaissances sur la base de ses connaissances antérieures.

Sur la base de ce qui précède, les résultats de plusieurs études ont confirmé l'efficacité de l'utilisation de modèles d'apprentissage constructivistes sociaux et de leurs applications pour obtenir de nombreux résultats éducatifs parmi les apprenants dans divers domaines, tels que l'étude de **(Mohamed, 2017)** qui utilise la théorie du constructivisme social de Vigotsky pour corriger les erreurs des textes littéraires chez les étudiants de la faculté de pédagogie, section de français. Les résultats de la recherche ont révélé l'efficacité du constructivisme social dans la correction des erreurs de traduction chez les étudiants de section français à la faculté de pédagogie à l'université de Tanta.

En ajoutant l'étude de **(Abd el-mawla, 2010)** qui vise à identifier l'efficacité d'un programme basé sur le constructivisme social en utilisant un apprentissage mixte dans l'enseignement des études sociales pour développer les concepts géographiques, la pensée visuelle et les compétences de la vie quotidienne chez les élèves sourds au cycle préparatoire. Les résultats de l'étude ont permis d'atteindre l'efficacité du programme du constructivisme social pour développer les concepts géographiques, la pensée visuelle et les compétences pour la vie.

Il apparaît clairement de ce qui précède que le constructivisme

social a largement contribué au développement des capacités de réflexion et des concepts chez de nombreux apprenants de différents âges et de leurs différentes catégories. Cela à cause de l'application des principes et les points de vue de Vigotsky dans cette théorie, sur laquelle le processus de l'apprentissage humain se fait uniquement par l'interaction sociale.

Les exigences fondamentales de l'enseignement socio-constructiviste :

Tharp. Estrada. Dalton et Yamauchi proposent cinq critères de base pour l'enseignement socioconstructiviste :

1. Activité de groupe fructueuse où les étudiants y participent pour trouver un produit ou atteindre un objectif général.
2. Croissance linguistique et littéraire. Il est nécessaire de développer la capacité linguistique et littéraire de cette importance pour l'éducation, la réflexion, la résolution de problèmes et le développement des connaissances.
3. Relatif au contexte, reliant le contenu d'apprentissage à la vie des élèves pour fournir une éducation dans un contexte normal et familier dans lequel les élèves ont des connaissances préalables.
4. Des activités stimulantes qui touchent des capacités de réflexion plus poussées qui aident les élèves à passer la phase de croissance potentielle
5. Le dialogue éducatif, qui consiste en une interaction académique et un dialogue entre l'enseignant et l'apprenant, doit être suffisant (Bin abdelkereem, 2011, p. 30).

Problématique de la recherche :

Le problème de cette recherche se manifeste à travers ce qui suit:

- Par le travail de la chercheuse dans l'encadrement de l'enseignement surtout au stage pratique, elle observe l'anxiété

des futurs -enseignants et la peur de rencontrer non seulement le groupe d'étudiants, mais aussi d'enseigner et d'utiliser la langue française pour parler et pour enseigner. cela a été confirmé à travers une étude exploratoire menée par la chercheuse sur un échantillon de 10 étudiants en troisième année au département de français utilisant la fiche d'observation au cours du stage pratique. Les résultats de l'étude exploratoire ont conclu que 70% des étudiants souffrent de faiblesse dans les compétences communicatives en langue française dans la classe. Et que 65% ont un sentiment de peur d'expliquer en français devant un groupe de personnes. En plus de l'entretien avec les étudiants pour démontrer les difficultés qu'ils affrontent pour enseigner en langue française. Il a été montré qu'il y a un état d'anxiété chez les futurs enseignants à parler le français.

- Des recommandations d'études et de recherches antérieures indiquant que les performances de l'élève au stage pratique ne l'aidaient pas à réduire l'anxiété de l'enseignement, y compris l'étude de (Khalaf, 2017), ce qui indique qu'il y a une manque de programmes scolaires et académiques dans le développement professionnel de future-enseignant et une réduction de l'anxiété de l'enseignement. Ce qui nous appelle à faire une étude pour réduire de l'anxiété de l'enseignement selon la théorie de Vigotsky (le constructivisme social).
- Le manque d'études qui traitent l'objet de la réduction de l'anxiété liée à l'enseignement du français dans les limites des connaissances de la chercheuse.

Le problème de recherche actuel est donc déterminé par:

Il y a un état d'anxiété de l'enseignement lorsque les futurs enseignants expliquent en langue française. Et ils parlent à un groupe d'étudiants.

La recherche essaie de répondre à la question principale suivante:

Quelle est l'efficacité du programme basé sur la théorie de Vigotsky pour réduire l'anxiété de l'enseignement chez les étudiants du français à la Faculté de pédagogie à Suez?

Cette question est divisée par la sous question suivante:

Quelle est l'image du programme basé sur la théorie de Vigotsky pour réduire l'anxiété de l'enseignement chez les étudiants du français à la Faculté de pédagogie à Suez?

Objectifs de recherche:

Le recherche en cours vise à:

- 1) Identifier l'image du programme basé sur la théorie de Vigotsky afin de réduire l'anxiété de l'enseignement chez les étudiants du français à la Faculté de pédagogie à Suez.
- 2) Mesurer l'efficacité du programme basé sur la théorie de Vigotsky pour réduire l'anxiété de l'enseignement chez les étudiants du français à la Faculté de pédagogie à Suez.

L'importance de la recherche:

- 1) La recherche en cours est peut-être l'une des recherches scientifiques locales les plus importantes, où la chercheuse n'a pas trouvé qu'une étude utilise la théorie de Vigotsky pour réduire l'anxiété de l'enseignement de la langue français.
- 2) La recherche en cours porte un âge et une étape d'éducation importante, c'est le cycle universitaire qui constitue un pas en avant pour pratiquer la profession d'enseignement dans la société et pour enseigner par le français.
- 3) La recherche en cours peut aider les chercheurs à fournir un certain nombre d'informations sur la théorie de Vigotsky et à identifier son rôle éducatif et la possibilité d'en tirer profit dans l'enseignement de la langue française dans d'autres recherches.

- 4) La présente recherche peut attirer l'attention des personnes dans le domaine du curricula et des méthodologies pour mener des études et d'autres recherches sur les variables de l'étude et leur lien à d'autres variables.
- 5) Offrir des entrées et des stratégies d'enseignement modernes aux responsables et aux personnes intéressées par l'enseignement de la langue française qui peut contribuer à la demande d'enseignement et d'apprentissage de la langue en toute simplicité.

Délimitation de la recherche:

La recherche se limite à:

- Un échantillon d'étudiants de la deuxième année à la section de français dans la faculté de pédagogie de Suez comme un groupe expérimental.
- Le programme proposé a été appliqué à travers le cours de micro-enseignement.
- Certaines stratégies d'enseignement (l'aquarium- Penser, comparer, partager) à suivre par le programme proposé.

Outils et matériaux de recherche:

- Outils de mesure:
 1. 1. Étude exploratoire (préparée par la chercheuse)
 2. 2. Fiche d'observation (préparée par la chercheuse)
 3. 3. Échelle d'anxiété de l'enseignement (préparée par la chercheuse)
- Matériel de traitement expérimental:

Programme basé sur la théorie de Vigotsky (préparé par la chercheuse).

Hypothèses de recherche:

À la lumière de la définition du problème de recherche et de ses objectifs, les hypothèses suivantes ont été formulées:

- A. y a une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes de l'échantillon de la recherche au niveau des pré/post- fiches d'observation pour le post.
- B. y a une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes de l'échantillon de la recherche au niveau du pré – post échelle de l'anxiété de l'enseignement pour le post.

Procédures de recherche:

Pour répondre aux questions de recherche et valider les hypothèses, la chercheuse suit les étapes suivantes :

- 3) Préparer le cadre théorique en consultant les références et les études antérieures pour les variables de la recherche.
- 4) Choisir un échantillon de recherche.
- 5) Préparer les outils qui sont :

1-(La fiche d'observation) Cette fiche d'observation vise à observer la performance de futur-enseignant pour:

- Savoir « s'il applique les compétences de la mise en œuvre de la leçon (la mise en train- l'explication –la clôture de la leçon) soit au stage pratique ou à la classe virtuelle.

- s'il prend en compte les principaux critères pour bien communiquer avec les élèves en langue française autant possible. La chercheuse a préparé la fiche d'observation d'après les compétences de mise en œuvre de la leçon. La forme initiale de fiche d'observation contient 37 compétences. A l'issue de modifications du jury, la fiche d'observation contient (34) items. Pour calculer la validité de la fiche d'observation, la chercheuse a suivi la méthode suivante:

La fiche d'observation a été présentée à un groupe du jury qui se compose de 10 spécialistes et experts en langue et en méthodologie du FLE. En leur posant les questions suivantes:

- Est-ce que la fiche d'observation est dans les limites du programme pour réduire de l'anxiété de l'enseignement selon la théorie de vigotsky chez les étudiants de pédagogie?
- Est-ce que la fiche d'observation est valide de sorte qu'elle réalise les objectifs assignés ?

Le jugement et les opinions du jury ont démontré que :

- ◇ Ils sont d'accord pour le contenu de la fiche d'observation.
- ◇ La fiche d'observation est valide à appliquer.

On a calculé le **coefficient de la fidélité de la fiche de l'observation** à travers le Coefficient du Split-Demi de Guttman d'après le tableau suivant:

Tableau 1:
Calcul du coefficient de stabilité

Reliability Statistics			
Cronbach's Alpha	Part 1	Value	.706
		N of Items	9a
	Part 2	Value	.773
		N of Items	8b
Total N of Items			17
Correlation Between Forms			.648
Spearman-Brown Coefficient	Equal Length		.786
	Unequal Length		.787
Guttman Split-Half Coefficient			.786
a. The items are: q1, q3, q5, q7, q9, q11, q13, q15, q17.			
b. The items are: q17, q19, q21, q23, q25, q27, q29, q31, q33.			

D'après le tableau précédent, on peut dire que le Coefficient Spearman est .786 cela indique que le coefficient de stabilité est plus moyen. Donc cette fiche d'observation est fiable.

Aussi le coefficient de la fidélité de la fiche de l'observation à travers l'Alpha Cronbach d'après le tableau précédent est .706 cela indique que le coefficient de stabilité est élevée donc cette fiche d'observation est fiable.

2-(L'échelle de l'anxiété de l'enseignement) qui vise à mesurer l'anxiété de l'enseignement de la langue française pour l'étudiant-enseignant, soit en micro-enseignement ou au stage pratique. La chercheuse a préparé l'échelle de l'anxiété de l'enseignement d'après les sources de l'anxiété de l'enseignement qui ont été choisies auparavant. La forme initiale de l'échelle de l'anxiété de l'enseignement contient 27 éléments. A l'issue de modifications du jury. L'échelle de l'anxiété de l'enseignement contient(24). Pour calculer la validité de l'échelle de l'anxiété, la chercheuse a suivi la même méthode qu'elle a suivie dans la fiche d'observation. **Et pour calculer le coefficient de la fidélité**, la chercheuse a appliqué l'échelle de l'anxiété de l'enseignement à un échantillon de 20 étudiants à la quatrième année du département de la langue française à la faculté de pédagogie de suez. La chercheuse l'a appliqué en langue arabe pour s'assurer que les étudiants-enseignant comprennent correctement les phrases. Et pour calculer le coefficient de la fidélité, la chercheuse a utilisé le programme SPSS pour définir l'élémentaire de l'ALPHA CRONBACH. Le coefficient de la fidélité de l'échelle de l'anxiété de l'enseignement est .77 environ .8 ce qui signifie qu'elle est fiable.

3-(le programme) qui vise à réduire de l'anxiété de l'enseignement de la langue française lors de son enseignement de la langue française, soit au micro enseignement ou pendant le stage pratique. Et

augmenter la possession de certaines compétences communicatives nécessaires pour l'enseignement chez l'étudiant-enseignant.

La chercheuse a choisi les futurs-enseignants à la deuxième année de la faculté de pédagogie qui étudient la matière de micro enseignement. L'échantillon se compose de 21 futurs-enseignants, mais le programme a été appliqué sur 14 futurs-enseignants seulement après avoir éliminé ceux qui sont absents. **Application de la pré-fiche d'observation:** La chercheuse a demandé aux futurs-enseignants de préparer et d'expliquer une partie de n'importe quelle leçon dans une période de 15 à 20 minutes. Pendant ce temps, la chercheuse a observé et a évalué la performance de futur-enseignant lors de son explication de la leçon avec l'aide de deux maitres de conférence et un assistant dans le département de la langue française à la faculté de pédagogie à suez. **Application du pré/post échelle de l'anxiété de l'enseignement:** La chercheuse a demandé aux futurs-enseignants de répondre à chaque élément de l'échelle. **Application du programme:** Après avoir appliqué les pré/post fiches d'observation et l'échelle de l'anxiété de l'enseignement. La chercheuse a enseigné le programme au groupe expérimental. L'application du programme a eu lieu le deuxième semestre de l'année scolaire (2020-2021) à la faculté de pédagogie à Suez. L'application s'est déroulée à travers 3 étapes : **L'étape de mise en train du programme:**

La chercheuse a montré les objectifs généraux et les composants du programme aux futurs-enseignants. La chercheuse a indiqué les procédures de deux stratégies que le programme suivra. L'étape de l'application du programme: La chercheuse a expliqué les principes de la théorie de vigotsky et les stratégies d'enseignement appropriées à cette théorie puis elle a enseigné chaque séance. L'étape de l'évaluation du programme (après-application): La chercheuse elle a encouragé

les futurs-enseignants à faire les activités d'enrichissement et à faire les rapports) auto-évaluation (après chaque séance. La chercheuse a demandé aux futurs-enseignants d'écrire leurs opinions sur ce programme (ses avantages et ses désavantages) et leurs suggestions. **Application de la post-fiche d'observation:** Après avoir fini l'enseignement du programme, La chercheuse a demandé aux futurs-enseignants de préparer et d'expliquer pour la deuxième fois une partie de n'importe quelle leçon dans une période de 15 à 20 minutes. Pendant ce temps, la chercheuse a observé et a évalué la performance de futur-enseignant lors de son explication de la leçon avec l'aide de 3 membres du corps enseignant pour mesurer l'efficacité du programme d'entraînement. **Application du post -échelle de l'anxiété de l'enseignement:** Après que chaque étudiant- enseignant ait expliqué la leçon, la chercheuse a appliqué pour la deuxième fois l'échelle d'anxiété d'enseignement et elle leur a demandé de répondre à chaque élément de l'échelle.

Les résultats et leurs interprétations :

La chercheuse a répondu aux questions suivantes:

Quelle est l'image du programme basé sur la théorie de Vigotsky pour réduire l'anxiété de l'enseignement chez les étudiants du français à la Faculté de pédagogie à Suez?

Pour répondre à cette question la chercheuse utilise «le programme basé sur la théorie de Vigotsky».

Quelle est l'efficacité du programme basé sur la théorie de Vigotsky pour réduire l'anxiété de l'enseignement chez les étudiants du français à la Faculté de pédagogie à Suez? Pour répondre à cette question, la chercheuse a préparé une fiche d'observation qui vise à observer la performance de futur-enseignant pendant l'explication de la leçon et l'échelle de l'anxiété de l'enseignement.

Pour analyser les résultats des pré/post-fiches d'observation, la

chercheuse a utilisé le test de WILCOKSON (z) selon le programme SPSS effectué sur l'ordinateur. Les tableaux suivants montrent les résultats du pré-post fiche d'observation chez le groupe expérimental:

Tableau2:
les moyennes arithmétiques et la déviation standard des pré/ post fiches d'observation:

Test	N	Moyenne Arithmétique	La déviation standard	Le mini-mum	Le maximum
Post-fiche d'observation	14	87.29	10.986	67	101
Pré-fiche d'observation	14	64.57	10.405	51	83

Tableau 3
les résultats du test de WILCOKSON:

Niveau de signification	Valeur de z	Somme de rangs		Moyen de rang	
		Négatifs rangs	Positifs rangs	Négatifs rangs	Positifs rangs
001.	3.298	00.	105.00	00.	7.50

Le tableau précédent montre que la valeur de (z) qui est (3.298) est significative au niveau .01. Cela explique qu'il existe une différence significative entre la moyenne des notes des étudiants enseignants. et en se référant au tableau (2). il est devenu clair

que cette différence est en faveur de la post-fiche d'observation parce que la moyenne arithmétique de la post- fiche d'observation (87.29) est plus grande que la moyenne arithmétique du pré - fiche d'observation (64.57). Ce qui souligne qu'il y a une différence statistiquement significative entre la moyenne des notes des étudiants -enseignants en ce qui concerne le pré-post fiche d'observation en faveur de la post fiche d'observation.

Pour calculer la taille de l'effet. la chercheuse a utilisé l'équation de Cohen (Cohen. 1988) pour calculer la taille de l'effet pour les tests non paramétriques. qui est la suivante.

$$R = \frac{Z}{\sqrt{N}}$$

On peut dire que le (z) est la valeur de (z) et le (N) est le nombre d'étudiants.

Il a été trouvé à partir de l'équation que le résultat est 0.88. ce qui nous montre qu'il y a une grande taille d'effet. selon ce que Cohen a indiqué. que la taille de l'effet est grande si elle est supérieure ou égale à 0.8. et cette grande valeur de la taille de l'effet indique que l'utilisation de la théorie de Vygotsky a conduit à une amélioration claire dans le développement des compétences communicatives.

Pour analyser les résultats du pré - post échelle de l'anxiété. la chercheuse a utilisé le test de WILCOXON (z) selon le programme SPSS effectué sur l'ordinateur. Les tableaux suivants montrent les résultats du pré-post échelle de l'anxiété chez le groupe expérimental:

Tableau4:

les moyennes arithmétiques et la déviation standard de

l'échelle de l'anxiété:

Test	N	Moyenne Arithmétique	La déviation standard	Le mini- mum	Le maximum
Post- échelle de l'anxiété	14	35.43	4.363	30	45
Pré- échelle de l'anxiété	14	43.93	7.109	31	53

Tableau5 :

montre les résultats du test de WILCOKSON:

Moyen de rang		Somme de rangs		Valeur de z	Niveau de signifi- cation
Positifs rangs	Négatifs rangs	Positifs rangs	Négatifs rangs		
6.50	00.	78.00	00.	3.066	002.

Le tableau précédent montre que la valeur de (z) qui est (3.066) est significative au niveau .05. Cela explique qu'il existe une différence significative entre la moyenne des notes des étudiants enseignants, et en se référant au tableau (1), il est devenu clair que cette différence est en faveur du post- échelle de l'anxiété parce que la moyenne arithmétique du post- échelle de l'anxiété qui est (35.43) est moins que la moyenne arithmétique du pré - échelle de l'anxiété qui est (43.93). Ce qui nous montre que l'anxiété de l'enseignement a diminué après l'enseignement du programme. Donc on peut dire qu'il y a une différence statistiquement significative entre la moyenne des notes des étudiants -enseignants en ce qui concerne le pré-post échelle de l'anxiété en faveur du post- échelle de l'anxiété.

Pour calculer la taille de l'effet, la chercheuse a utilisé l'équation de Cohen (Cohen, 1988) pour calculer la taille de l'effet pour les tests non paramétriques, qui est la suivante.

$$R = \frac{Z}{\sqrt{N}}$$

Il a été trouvé à partir de l'équation que le résultat est 0.82, ce qui nous montre qu'il y a une grande taille d'effet, selon ce que Cohen a indiqué, que la taille de l'effet est grande si elle est supérieure ou égale à 0.8, et cette grande valeur de la taille de l'effet indique que l'utilisation de la théorie de Vygotsky a conduit à une réduction claire de l'anxiété de l'enseignement.

Commentaire général concernant l'analyse statistique de notre recherche expérimentale:

- A. D'après les résultats précédents, la première hypothèse de la recherche qui est « Il y a une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes de l'échantillon de la recherche au niveau des pré/post- fiches d'observation » est réalisée, parce que les résultats montrent qu'il y a une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes de l'échantillon de la recherche au niveau des pré/ post -fiches d'observation en faveur du post fiche d'observation, cela signifie que le programme qui est basé sur la théorie de Vygotsky réduit de l'anxiété de l'enseignement chez les étudiants de pédagogie.
- B. La deuxième hypothèse qui est « Il y a une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes de l'échantillon de la recherche au niveau du pré – post échelle de l'anxiété de l'enseignement » est réalisée, parce que les résultats montrent

qu'il y a une différence statistiquement significative entre les moyennes des notes de l'échantillon de la recherche au niveau du pré – post échelle de l'anxiété de l'enseignement en faveur du post échelle de l'anxiété de l'enseignement, cela signifie que le programme qui est basé sur la théorie de vigotsky réduit l'anxiété de l'enseignement chez les étudiants de pédagogie.

On peut dire que le programme a aidé à réduire de l'anxiété de l'enseignement pour les raisons suivantes :

- La petite taille de l'échantillon qui a permis d'acquérir beaucoup de connaissances et d'informations incluses dans le programme et de suivre leurs performances avec facilité.
- Le désir des étudiants d'apprendre les voies et les moyens de réduire l'anxiété d'enseignement et comment être capable d'expliquer en français. Recommandations et suggestions: nous proposons les recommandations suivantes:
- La nécessité d'élaborer des programmes de formation constamment pour développer les compétences d'enseignement et d'apprentissage de la langue française pour les enseignants de la langue française selon tout ce qui est nouveau dans le processus éducatif.
- La nécessité de faire des programmes divers pour réduire l'anxiété de l'enseignement chez les futures-enseignants dans la faculté de pédagogie avant le stage pratique.
- Suggestions: À partir des résultats obtenus de la recherche actuelle. On peut suggérer les thèmes de recherche suivants:
- **L'Efficacité d'un programme basé sur la théorie de vigotsky pour développer les compétences d'apprentissage et d'ensei-**

gnement de la française chez les enseignants de FLE.

- Préparer des recherches pour réduire l'anxiété de l'enseignement.

Bibliographie en langue française et langue anglaise

1. Abdel Rahman. S. (2008). «Efficacité des deux techniques d'enseignement celle de l'atelier d'apprentissage et celle des leçons de la vision sur le développement des compétences de la mise en train. de l'explication et de la conclusion chez les étudiants du département de français aux facultés de pédagogie pendant le stage pratique». La conférence scientifique 15. Revue pédagogique. faculté de Héliouan. pp.1784:1807.
2. Ameen. E. & Guffey. D. & Jackson. C. (2002). Evidence of teaching anxiety among accounting educators. Journal of Education for Business. 78(1). 16-22.
3. Amineh.R.. & Asl. H. (2015). Review of Constructivism and Social Constructivism. Journal of Social Sciences. Literature and Languages. Vol. 1(1). pp. 9-16.<https://pdfs.semanticscholar.org/3890/3f4a7255496f75124d639e14e9b810c17370.pdf>.
4. Cottone. R. (2001). A social constructivism model of ethical decision making in counseling. Journal of Counseling & Development. 79(1). 39-45. <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.1002/j.1556-6676.2001.tb01941.x>.
5. Hegazi. E.. Mohamed. K.. Seyam. W. & El-Banderi. C. (2020). Efficacité des activités langagières basées sur la théorie socio-constructiviste pour développer les compétences de la communication orale en français chez les étudiants-maitres. Journal de la Faculté d'éducation d'Arish. 2020(23). 202-224.
6. Kalina. C.. & Powell. K. C. (2009). Cognitive and social constructivism: Developing tools for an effective classroom. Educa-

tion. 130(2). 241-250. <https://docdrop.org/static/drop-pdf/ConstructivismDay1-In36v.pdf>.

7. Kelly, A. (2009). The curriculum: Theory and practice. Sage.

Bibliographie en langue arabe:

1. بن عبد الكريم، راشد بن حسين (2011). النظرية البنائية الاجتماعية وتطبيقاتها التدريسية فى المنهج، بحث علمى محكم، مجلة جامعة الملك سعود، مكتبة الملك فهد الوطنية للنشر.
2. جابر، عبد الحميد جابر (1982). التعلم وتكنولوجيا التعليم . القاهرة . دار النهضة العربية.
3. جابر، عبد الحميد جابر(1996). مهارات التدريس . كلية التربية، جامعة قطر، القاهرة: دار النهضة العربى.
4. حبيب، لقمان وهاب. (2018). أثر فاعلية مهارتي التهيئة والغلق في تحصيل طلاب الصف الأول المتوسط في مادة التربية الفنية. مجلة مركز دراسات الكوفة، المجلد(1)، العدد(50)، 269-297.
5. الحيلة، محمد محمود (2014). مهارات التدريس الصفى . عمان : دار المسيرة .
- 6.
7. خلف، مصطفى على (2017). تأثير التربية العملية فى خفض قلق التدريس وتحسين الاتجاه نحو مهنة التدريس لدى عينة من طلبة كلية التربية جامعة المنيا، مجلة كلية التربية مجلد(33)، العدد(6).
8. راشد، على (2005). كفايات الأداء التدريسى. معهد الدراسات والبحوث التربوية. القاهرة: دار الفكر العربى.
9. زيتون، حسن حسين (2004). مهارات التدريس «رؤية فى تنفيذ التدريس . الطبعة الثانية . معهد الدراسات والبحوث التربوية، جامعة القاهرة . عالم الكتب.

10. زيتون، حسن حسين.(1988). نمو مهارات التدريس اثناء فترة التربية العملية وعلاقته بقلق التدريس لدى بعض الطلاب والطالبات بالمملكة العربية السعودية. مجلة البحث فى التربية وعلم النفس: جامعة طنطا- كلية التربية، المجلد (2) ، العدد(2)، ص. 267 - 298. /
11. الشرنوبى، نادية السيد يوسف، و محروس، آمال أحمد. (1998). مستوى الاداء فى التربية العلمية لدى عينته من طالبات التربية فى ضوء كل من قلق التدريس و مفهوم الذات الاكاديمي. مجلة التربية: جامعة الأزهر - كلية التربية، العدد (69)، 13 - 46. مسترجع من <http://search.mandumah.com/R-cord/345746>
12. عبد الكبير، نعيمة (2014). محاضرات فى طرق التدريس. معهد الدراسات والبحوث التربوية، الاسكندرية: دار الوفاء لدنيا الطبع والنشر.
13. عبدالموالا، أسامة عبدالرحمن أحمد. (2010). فاعلية برنامج قائم على البنائية الاجتماعية باستخدام التعلم الخليط فى تدريس الدراسات الاجتماعية على تنمية المفاهيم الجغرافية والتفكير البصري والمهارات الحياتية لدى التلاميذ الصم بالحلقة الإعدادية. المجلة التربوية: جامعة سوهاج - كلية التربية، المجلد(28)، 388 - 389. مسترجع من <http://search.mandumah.com/R-cord/70424>
14. عبدالوهاب، عبدالناصر أنيس. (1999). فاعلية برنامج الإعداد التربوي فى تنمية الاتجاهات التربوية وخفض قلق التدريس لدى طالبات كليات التربية للبنات بالمملكة العربية السعودية. مجلة كلية التربية بالمنصورة: جامعة المنصورة - كلية التربية، المجلد(41)، 198 - 274. مسترجع من <http://search.mandumah.com/Record/68827>
15. عرفة، صلاح الدين محمود(2005): تعليم ومهارات التدريس فى عصر المعلومات، القاهرة، عالم الكتب.

16. عصفور، إيمان حسنين محمد. (2013). تنشيط المناعة النفسية لتنمية مهارات التفكير الإيجابي و خفض قلق التدريس لدى الطالبات المعلمات شعبة الفلسفة و الاجتماع. دراسات عربية في التربية و علم النفس: رابطة التربويين العرب، المجلد (3)، العدد (42)، 11 - 63. مسترجع من <http://search.mandumah.com/Record/481282>

17. محمد، سالى السيد (2017). فاعلية البنائية الاجتماعية فى تصحيح أخطاء الترجمة لدى طلاب قسم اللغة الفرنسية بكلية التربية، رسالة ماجستير، كلية التربية، جامعة طنطا.